



BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

**BEKNOPT VERSLAG**

**COMPTE RENDU ANALYTIQUE**

PLENUMVERGADERING

SÉANCE PLÉNIÈRE

**Dinsdag**

**18-10-2016**

**Namiddag**

**Mardi**

**18-10-2016**

**Après-midi**

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	centre démocrate Humaniste
VB	Vlaams Belang
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PTB-GO!	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture!
PP	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 54 0000/000	Parlementair stuk van de 54 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000	Document parlementaire de la 54 <sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)
CRABV	Beknopt Verslag (witte kaft)	CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture blanche)
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
	(witte kaft)		(couverture blanche)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigegekleurd papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

<p>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</p> <p>Bestellingen :</p> <p>Natieplein 2</p> <p>1008 Brussel</p> <p>Tel. : 02/ 549 81 60</p> <p>Fax : 02/549 82 74</p> <p>www.dekamer.be</p> <p>e-mail : publicaties@dekamer.be</p>	<p>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</p> <p>Commandes :</p> <p>Place de la Nation 2</p> <p>1008 Bruxelles</p> <p>Tél. : 02/ 549 81 60</p> <p>Fax : 02/549 82 74</p> <p>www.lachambre.be</p> <p>e-mail : publications@lachambre.be</p>
---	---

## INHOUD

## SOMMAIRE

Berichten van verhindering	1	Excusés	1
NAAMSTEMMING	1	VOTE NOMINATIF	1
Motie van vertrouwen ingediend door de eerste minister na de verklaring van de regering	1	Motion de confiance déposée par le premier ministre à l'issue de la déclaration du gouvernement	1
<i>Sprekers:</i> <b>Barbara Pas, Aldo Carcaci, Hendrik Vuye, Kristof Calvo</b> , voorzitter van de Ecolo-Groen-fractie, <b>Raoul Hedebouw, Meryame Kitir</b> , voorzitter van de sp.a-fractie, <b>Catherine Fonck</b> , voorzitter van de cdH-fractie, <b>Laurette Onkelinx</b> , voorzitter van de PS-fractie, <b>Patrick Dewael</b> , voorzitter van de Open Vld-fractie		<i>Orateurs:</i> <b>Barbara Pas, Aldo Carcaci, Hendrik Vuye, Kristof Calvo</b> , président du groupe Ecolo-Groen, <b>Raoul Hedebouw, Meryame Kitir</b> , présidente du groupe sp.a, <b>Catherine Fonck</b> , présidente du groupe cdH, <b>Laurette Onkelinx</b> , présidente du groupe PS, <b>Patrick Dewael</b> , président du groupe Open Vld	
Persoonlijk feit	5	Fait personnel	5
<i>Sprekers:</i> <b>Kristof Calvo</b> , voorzitter van de Ecolo-Groen-fractie, <b>Denis Ducarme</b> , voorzitter van de MR-fractie, <b>Servais Verherstraeten</b> , voorzitter van de CD&V-fractie, <b>Peter De Roover</b> , voorzitter van de N-VA-fractie		<i>Orateurs:</i> <b>Kristof Calvo</b> , président du groupe Ecolo-Groen, <b>Denis Ducarme</b> , président du groupe MR, <b>Servais Verherstraeten</b> , président du groupe CD&V, <b>Peter De Roover</b> , président du groupe N-VA	



**PLENUMVERGADERING**

van

**DINSDAG 18 OKTOBER 2016**

Namiddag

**SÉANCE PLÉNIÈRE**

du

**MARDI 18 OCTOBRE 2016**

Après-midi

De vergadering wordt geopend om 14.02 uur en voorgezeten door de heer Siegfried Bracke.

De **voorzitter**: Aanwezig bij de opening van de vergadering zijn de ministers van de federale regering: de heren Charles Michel, Kris Peeters, Jan Jambon en Alexander De Croo, mevrouw Maggie De Block, de heren Daniel Bacquelaine, Johan Van Overtveldt en Willy Borsus, mevrouw Marie-Christine Marghem, de heer Steven Vandeput, mevrouw Sophie Wilmès, de heer François Bellot en mevrouw Elke Sleurs.

**Berichten van verhindering**

Gezondheidsredenen: Stefaan Van Hecke

**Federale regering**

Kris Peeters, vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel  
Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen: Europese Ministerraad Buitenlandse Zaken en Algemene Zaken (*Luxemburg*)

**Naamstemming**

**01** Motie van vertrouwen ingediend door de eerste minister na de verklaring van de regering

De **voorzitter**: Aan de orde is de stemming over de motie van vertrouwen ingediend door de eerste minister na de verklaring van de regering.

Ik breng deze motie in stemming.

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

La séance est ouverte à 14 h 02 par M. Siegfried Bracke, président.

Le **président**: Ministres du gouvernement fédéral présents lors de l'ouverture de la séance: MM. Charles Michel, Kris Peeters, Jan Jambon et Alexander De Croo, Mme Maggie De Block, MM. Daniel Bacquelaine, Johan Van Overtveldt et Willy Borsus, Mme Marie-Christine Marghem, M. Steven Vandeput, Mme Sophie Wilmès, M. François Bellot et Mme Elke Sleurs.

**Excusés**

Raisons de santé: Stefaan Van Hecke

**Gouvernement fédéral**

Kris Peeters, vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur  
Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales: Conseil des ministres européens Affaires étrangères et Affaires générales (*Luxembourg*)

**Vote nominatif**

**01** Motion de confiance déposée par le premier ministre à l'issue de la déclaration du gouvernement

Le **président**: L'ordre du jour appelle le vote sur la motion de confiance déposée par le premier ministre à l'issue de la déclaration du gouvernement.

Je mets cette motion aux voix.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une

déclaration avant le vote?

**01.01** **Barbara Pas** (VB): Ik wil het eerst hebben over de regeling der werkzaamheden.

De **voorzitter**: Neen, mevrouw Pas, wij zijn nu aan de stemverklaringen toe, waarvoor u twee minuten tijd heeft.

**01.02** **Barbara Pas** (VB): De voorzitter heeft me genegeerd toen ik daarnet het woord vroeg met betrekking tot de regeling der werkzaamheden.

De **voorzitter**: Dat debat is gesloten en het woord is aan de heer Carcaci voor een stemverklaring.

**01.03** **Aldo Carcaci** (PP): Mijnheer Michel, u bent niet de eerste minister van alle Belgen! Uw begroting geeft blijk van misprijzen jegens de burger, misprijzen waarvan ook uw houding gisteren getuigde. Ik zal dus niet voor de motie van vertrouwen stemmen.

**01.04** **Barbara Pas** (VB): Het schouwspel gisteren was echt inriest en met deze voorzitter vallen er blijkbaar geen afspraken te maken. Ik heb helaas nu geen keus en moet mijn beperkte spreektijd wijden aan het regeerakkoord.

Naast het feit dat de regering er een is van communautaire stilstand, is ze nu ook vastgelopen in de structurele dossiers. De beloofde banen zullen blijkbaar enkel gaan naar de koelkastenleveranciers in de Wetstraat. Het ondernemingsvriendelijk klimaat zal er niet komen door een lagere vennootschapsbelasting uit te stellen en de roerende voorheffing opnieuw te verhogen. De communautaire vraagstukken worden verder volledig doodgezwegen, ook door N-VA. De enige kracht van verandering is dat er nu plots belastinggeld voor de ARCO-deal kan worden gevonden, terwijl de rechtvaardigheid voorschrijft dat alleen het ACW zelf zou moeten opdraaien voor zijn eigen fouten.

De regering is het vertrouwen van het Parlement niet waard, als ze sociaal-economische hervormingen haalbaar acht zonder institutionele ingrepen, als ze de transfers verder laat aanzwellen, als ze zich klem rijdt in symbolische dossiers en niet termijngericht denkt in een land waar 20% van de moslims naar eigen zeggen begrip opbrengt voor IS, als ze kritiekloos miljarden blijft pompen in de EU en een chantagedeal met Turkije handhaaft in ruil voor een visumliberalisering voor bijna 80 miljoen Turken en – vooral – als elk vertrouwen

**01.01** **Barbara Pas** (VB): Je voudrais tout d'abord aborder la question de l'ordre des travaux.

Le **président**: Non, Mme Pas, nous en sommes maintenant au stade des déclarations de vote. Vous avez deux minutes pour vous exprimer à cet égard.

**01.02** **Barbara Pas** (VB): Le président m'a m'ignorée lorsque j'ai demandé la parole il y a un instant pour m'exprimer sur l'ordre des travaux.

Le **président**: Ce débat est clos et la parole est à M. Carcaci pour une déclaration de vote.

**01.03** **Aldo Carcaci** (PP): Monsieur Michel, vous n'êtes pas le premier ministre de tous les Belges! Réflétant votre attitude d'hier, votre budget méprise le citoyen. Je ne voterai donc pas la confiance.

**01.04** **Barbara Pas** (VB): Le spectacle auquel nous avons assisté hier était particulièrement affligeant et il est apparemment impossible de conclure des accords avec le président. Je n'ai malheureusement pas d'autre choix, à présent, que de consacrer à l'accord de gouvernement le temps de parole limité qui m'est accordé.

En plus d'être un gouvernement de gel communautaire, ce gouvernement s'est à présent aussi enlisé dans des dossiers structurels. Apparemment, les emplois dont la création avait été promise n'iront qu'aux fournisseurs de frigidaires de la rue de la Loi. Le climat favorable aux entreprises ne sera pas créé en ajournant la diminution de l'impôt des sociétés et en augmentant encore le précompte mobilier. Les questions communautaires sont par ailleurs complètement passées sous silence, y compris par la N-VA. La seule force du changement, c'est que des fonds pourront subitement être découverts pour le deal ARCO alors que l'équité prescrit que seul l'ACW devrait faire les frais de ses propres erreurs.

Le gouvernement ne mérite pas la confiance du Parlement s'il considère que des réformes socioéconomiques peuvent être menées sans intervention au niveau institutionnel, s'il laisse les transferts s'amplifier, s'il s'enlise dans des dossiers symboliques et ne réfléchit pas au long terme dans un pays où 20 % des musulmans se disent eux-mêmes compréhensifs à l'égard de l'EI, s'il continue sans aucun sens critique à injecter des milliards dans l'UE et maintient un accord de chantage avec la Turquie en échange d'une libéralisation des visas

tussen de regeringspartijen volstrekt zoek is. (*Applaus bij Vlaams Belang*)

**01.05 Hendrik Vuye** (onafhank.): Het schandalige spektakel dat de voorzitter hier gisteren heeft opgevoerd, maakt duidelijk dat hij slechts 'rijdt' voor de meerderheid, in wiens opdracht hij een deel van de oppositie heeft genuilkorfd. Zowel afgelopen zondag als gisteren heeft hij de regering op haar wenken bediend, toen die alle media-aandacht voor zich wou. Het is dan ook evident dat wij in dergelijke omstandigheden de regering geen enkele steun zullen geven.

**01.06 Kristof Calvo** (Ecolo-Groen): Ik wil de Kamerleden uit meerderheid en oppositie danken voor de levendige debatten van gisteren. Er groeien wel degelijk enkele bredere draagvlakken, onder meer voor een investeringspact en voor de veiligheid van onze burgers, maar er zijn ook scherpe meningsverschillen, omdat de meerderheid de begrotingsinspanning afwentelt op diegenen die het moeilijker hebben. Zowel in dit halfroend als daarbuiten wil men een eerlijke bijdrage vanwege de grootste vermogens. Het protest tegen deze begroting groeit overall en de levendige debatten van gisteren zijn nog maar het begin van een jaar waarin de roep om rechtvaardigheid steeds luider zal klinken. In het licht van de werf inzake fiscale rechtvaardigheid engageren wij er ons toe om het voorstel van CD&V, hoe onvolmaakt het ook is, tegen eind oktober zelf in te dienen, mocht die partij zelf het nog niet gedaan hebben. (*Applaus bij Ecolo-Groen*)

**01.07 Raoul Hedebouw** (PTB-GO!): Toen de eerste minister gisteren het woord nam, heeft hij niet kunnen antwoorden op de uitstekende argumenten die we hadden kunnen aanvoeren, want niet alle partijen hebben zich mogen uitspreken. Ik hoop dat zo een incident zich niet opnieuw voordoet. Het signaal dat gisteren werd afgegeven en dat de bevolking beu is, is dat u lak hebt aan de mensen die voor de kleinere partijen stemmen. Doe vooral zo voort, en u zult wel zien dat kleine partijen groot worden!

Gisteren hebben we uitgelegd waarom we tegen deze antisociale maatregelen, die niets oplossen, gekant zijn.

In Europa past men al tien jaar lang dezelfde

pour près de 80 millions de Turcs et – surtout – s'il n'y a plus aucune confiance entre les partis de la majorité. (*Applaudissements sur les bancs du Vlaams Belang*)

**01.05 Hendrik Vuye** (indép.): Le spectacle scandaleux auquel nous avons assisté hier montre clairement que le président de la Chambre n'est en fait que le président de la majorité, sur ordre de laquelle il a tout fait pour museler une partie de l'opposition. Dimanche dernier comme hier, le président s'est montré aux ordres du gouvernement, et il a suivi ses ukases au doigt et à l'œil lorsque le gouvernement a voulu s'attirer seul les projecteurs des médias. Il est donc évident que dans de telles circonstances, nous ne soutiendrons ce gouvernement à aucun égard.

**01.06 Kristof Calvo** (Ecolo-Groen): Je souhaite remercier les députés de la majorité et de l'opposition pour les discussions animées d'hier. Une adhésion plus large se dessine bel et bien, notamment en ce qui concerne un pacte d'investissement et la sécurité de nos citoyens, mais des divergences importantes nous opposent également, notamment parce que la majorité reporte l'effort budgétaire sur ceux qui sont déjà confrontés aux plus grandes difficultés. Tant au sein de cet hémicycle qu'en dehors, on en appelle à une contribution plus importante des plus nantis. Le mouvement de protestation contre le budget se fait partout de plus en plus virulent et les discussions animées d'hier ne constituent que le début d'une année où l'appel à une plus grande justice se fera entendre avec de plus en plus de force. Dans le cadre du chantier pour une fiscalité plus juste, nous nous engageons à déposer nous-mêmes, quoique nous la jugions imparfaite, la proposition du CD&V, si ce dernier ne l'a lui-même pas encore fait. (*Applaudissements sur les bancs d'Ecolo-Groen*)

**01.07 Raoul Hedebouw** (PTB-GO!): Quand le premier ministre a pris la parole hier, il n'a pu répondre aux excellents arguments que nous aurions avancés, puisqu'on n'a pas permis à tous les partis de s'exprimer. J'espère qu'un tel incident n'arrivera plus. Le signal donné hier et qui exaspère la population, revient à dire qu'on se moque des voix des petits partis. Continuez ainsi et le petit parti deviendra grand!

Hier, nous avons explicité les raisons de notre opposition à ces mesures antisociales qui ne résolvent rien.

Depuis dix ans en Europe, on applique les mêmes

recepten toe, en men stelt vast dat de crisis alleen maar dieper wordt en de economische groei uitblijft.

Waarnemers vragen zich af of Europa op de goede weg zit met het strenge broekriembeleid, waardoor de mensen steeds meer moeten betalen en steeds minder consumeren.

U moet het geld halen bij de grote vermogens in plaats van de langdurig zieken en de werklozen te activeren, en dat geld in de economie pompen! Aangezien de regering daar niet voor kiest, zal de PVDA de motie van vertrouwen niet steunen. *(Applaus bij PTB-GO!)*

**01.08 Meryame Kitir** (sp.a): De premier vraagt de Kamer het vertrouwen, terwijl hij niet eens het vertrouwen geniet van zijn eigen regering, waar interne verdeeldheid de invoering van een eerlijke bijdrage van de grote vermogens in de weg staat. De regering zou zagezegd niet raken aan de consumenten, aan de patiënten en aan de werknemers, terwijl deze begroting net het tegendeel bewijst. Zolang die verdeeldheid blijft heersen, zal sp.a de regering het vertrouwen ontzeggen. *(Applaus van sp.a en PS)*

**01.09 Catherine Fonck** (cdH): September was een zwarte maand voor onze economie, en België doet het minder goed dan de buurlanden. Wij verwachtten van uw regering dat ze een krachtige dynamiek op gang zou brengen, door een hervorming van de fiscaliteit te combineren met een mobilisatie van het spaargeld. Wij verwachtten een nationaal investeringsplan met aandacht voor mobiliteit, een pact voor de energietransitie, de focus op de digitalisering en de gezondheidszorg. Zo een dynamiek is van vitaal belang om de werknemers en ondernemers in de economie en de non-profitsector onder de arm te nemen en de vorsers te ondersteunen. Wij verwachtten bezieling, en al wat we krijgen is uitstel!

Uw maatregelen in de gezondheidszorg zijn schadelijk voor de patiënten, de ziekenhuizen en de practitioners. Ik zal op dit aambeeld blijven hameren zolang dat nodig is.

François Jacob zei dat niets gevaarlijker is dan de zekerheid gelijk te hebben. Wat de gezondheidszorg betreft, moet u uw huiswerk overdoen!

We zullen deze motie van vertrouwen niet goedkeuren. *(Applaus bij de oppositie)*

**01.10 Laurette Onkelinx** (PS): Uw begroting

recettes, et la crise ne cesse de s'approfondir sans retour de la croissance.

Les observateurs se demandent ce que fait l'Europe en imposant l'austérité et en faisant payer de plus en plus les gens qui consomment de moins en moins.

Prenez l'argent aux grandes fortunes au lieu d'activer les malades de longue durée et les chômeurs et réinjectez-le dans notre économie! Le gouvernement n'optant pas pour cela, le PTB votera contre la motion de confiance. *(Applaudissements sur les bancs du PTB-GO!)*

**01.08 Meryame Kitir** (sp.a): Le premier ministre demande la confiance de la Chambre, alors qu'il ne bénéficie même pas de la confiance de son propre gouvernement, dont les divisions internes empêchent la mise en place d'une contribution équitable des grands patrimoines. Le gouvernement prétendait ne pas vouloir toucher aux consommateurs, aux patients et aux travailleurs, mais ce budget prouve le contraire. Tant que ces divisions subsisteront, le sp.a n'accordera pas la confiance au gouvernement. *(Applaudissements sur les bancs du sp.a et du PS)*

**01.09 Catherine Fonck** (cdH): Septembre fut noir pour notre économie et la Belgique fait moins bien que nos voisins. Nous attendions de votre gouvernement une dynamique forte, combinant fiscalité et mobilisation de l'épargne. Nous attendions un plan d'investissement national comportant un volet mobilité, un pacte pour la transition énergétique, du numérique et de la santé. Une telle dynamique est vitale pour épauler travailleurs et entrepreneurs des secteurs marchand et non marchand et stimuler les chercheurs. Nous attendions du souffle et vous renvoyez à plus tard!

Quant à vos mesures pour la santé, elles sont nocives pour les malades, les hôpitaux et les professionnels du secteur. Je réitérerai ces propos aussi souvent que nécessaire.

François Jacob disait que rien n'est plus dangereux que la certitude d'avoir raison. En matière de santé, revoyez votre copie!

Nous ne voterons pas cette motion de confiance. *(Applaudissements sur les bancs de l'opposition)*

**01.10 Laurette Onkelinx** (PS): Votre budget ne



ontspoord, de schuld en de inflatie zijn niet onder controle. Door uw bezuinigingsbeleid maken we Europees een slechte beurt op het vlak van werkgelegenheidsgraad en groei. Voor u telt het werk, niet de werknemers.

U beschouwt werknemers louter als flexibele statistieken.

Uw begroting is een aanval op de sociale zekerheid, de zieken: dat is weerzinwekkend!

U vraagt het vertrouwen: de PS zal overtuigd tegenstemmen!

**01.11 Patrick Dewael** (Open Vld): Met overtuiging geeft mijn fractie het vertrouwen aan de regering. De argumenten daarvoor hebben wij hier gisteren uitvoerig toegelicht. In een volwassen democratie moet een regering keuzes maken en die keuzes ook verdedigen voor het Parlement. Evengoed moet de oppositie de kans krijgen om haar tegenargumenten uiteen te zetten en idealiter formuleert zij daarbij ook alternatieven. Zeggen dat men ergens tegen is, is niet voldoende. Een volwassen oppositie heeft op z'n minst de moed om concrete tegenmaatregelen voor te stellen. *(Applaus bij de meerderheid)*

Dat dit niet gebeurt, is een groot manco. De Angelsaksische landen kennen de traditie van een schaduwkabinet dat alternatieve voorstellen doet, maar hier horen wij enkel: doe de rijken de crisis betalen! *(Rumoer)* Aandoenlijk vind ik vooral de heer Calvo als ik denk aan hoe hij vorige week op televisie in beate bewondering naast Marc Coucke zat. Ik zag de man denken: blaffende keffertjes bijten blijkbaar niet. *(Gelach)*

De waarheid is dat het plan van de oppositie om de rijken te laten betalen de middenklasse zal treffen en eigenlijk niet meer is dan plat populisme! *(Aanhoudend applaus bij de meerderheid)*

### Persoonlijk feit

**01.12 Kristof Calvo** (Ecolo-Groen): De heer Dewael vertrekt vanuit een grote misvatting. Onze fractie spreekt zowel met ondernemers, met mensen die het goed hebben, maar ook met mensen die het moeilijk hebben. Het tegenovergestelde dus van deze meerderheid, die niet met die laatsten praat, maar hen in de steek laat en hen de facturen doorschuift! *(Rumoer)*

tient pas la route, dette et inflation ne sont pas maîtrisées. Votre austérité fait de nous les mauvais élèves de l'Europe en matière de taux d'emploi et de croissance. Pour vous le travail est important mais les travailleurs, non.

Les travailleurs ne sont, pour vous, que des statistiques flexibles.

Votre budget s'en prend à la sécurité sociale, aux personnes malades: c'est ignoble!

Vous demandez la confiance: pour le PS, ce sera un "non" de conviction!

**01.11 Patrick Dewael** (Open Vld): C'est avec conviction que mon groupe accordera sa confiance au gouvernement. Nous avons exposé dans le détail, hier, les arguments qui étayent notre position. Dans une démocratie mature, le gouvernement doit opérer des choix et les défendre devant le Parlement. Les membres de l'opposition doivent tout autant avoir l'occasion de développer leurs contre-arguments et, idéalement, de formuler à cette occasion leurs solutions de rechange. Il ne suffit pas d'affirmer son opposition. Une opposition mature a au moins le courage de proposer des contre-mesures. *(Applaudissements sur les bancs de la majorité)*

Dans le cas contraire, nous nous trouvons face à une faiblesse importante. Les pays anglo-saxons connaissent la tradition du cabinet fantôme qui formule des propositions de rechange, mais tout ce que nous entendons ici, c'est: "faites payer la crise aux riches!" *(Tumulte)* M. Calvo, surtout, me paraît pathétique lorsque je songe à la béate admiration qu'il affichait la semaine dernière à la télévision, aux côtés de Marc Coucke. Je lisais dans les pensées de ce dernier: roquet qui aboie ne mord apparemment pas. *(Rires)*

La vérité, c'est que le plan de l'opposition de "faire payer les riches" ne reviendra qu'à toucher la classe moyenne et n'est rien d'autre, en réalité, que du populisme de bas étage. *(Applaudissements nourris sur les bancs de la majorité)*

### Fait personnel

**01.12 Kristof Calvo** (Ecolo-Groen): M. Dewael se fonde sur une conception erronée. Notre groupe s'entretient tant avec les entrepreneurs qu'avec les personnes aisées et les personnes en difficulté. Le contraire, donc, de cette majorité, qui n'est pas en contact avec cette dernière catégorie de personnes, mais les abandonne à leur sort et leur refile la facture! *(Tumulte)*

Het maakt de relevantie van mijn ultimatum alleen maar groter. De heer Dewael zegt immers dat geen haar op zijn liberaal hoofd eraan denkt de sterkste schouders mee te laten bijdragen. (*Rumoer en applaus bij de oppositie*)

Ik nodig de heer Verherstraeten dan ook opnieuw uit om iets te doen met die maatschappelijke en politieke meerderheid die zich aan het vormen is rond fiscale rechtvaardigheid.

**01.13 Denis Ducarme (MR):** Ik wil iedereen bedanken voor het debat dat gisteren in aanwezigheid van de eerste minister werd gevoerd. Over de door ons verdedigde plannen inzake de koopkracht, de bedrijven en het concurrentievermogen hebben we de degens soms vurig en vehement gekruist, en het heeft er bij momenten hevige gestoven.

Er waren echter ook raakpunten: zo wees mevrouw Onkelinx erop dat de koopkracht dankzij de regeringsmaatregelen met 80 euro is toegenomen; met mevrouw Fonck was er een interessante gedachteswisseling over de steun die een regering aan de bedrijven moet geven.

**01.14 Servais Verherstraeten (CD&V):** Wij hebben gisteren een degelijk debat gehouden. Iedereen heeft zijn eigen visie op de besparingen en de fiscale bijdragen die nodig zijn, naar voren kunnen brengen. Onze visie is dat het begrotingsakkoord en de regeringsverklaring evenwichtig zijn, dat de inspanningen billijk verdeeld zijn en dat ze vooral zijn gericht op mensen met kapitaalinkomsten.

De regering heeft al veel gerealiseerd, maar er ligt nog heel wat werk op de plank: de economie verder stimuleren en de fiscale rechtvaardigheid versterken. Dat is het pad van de regering, die van ons het vertrouwen krijgt. (*Applaus bij de meerderheid*)

**01.15 Peter De Roover (N-VA):** De premier kreeg gisteren en vandaag het verwijt van de oppositie dat hij expliciet de media opzoekt. Wij hebben ook vandaag weer kunnen zien hoe de heer Calvo van zijn kant zijn uiterste best doet om uit de media te blijven. Ik hoop echt dat het hem lukt. (*Gelach*)

Ik ben het eigenlijk niet eens met de heer Dewael. De oppositie heeft gisteren wél een aantal voorstellen gedaan met impact op de begroting. Die voorstellen zouden het tekort echter al snel doen toenemen met een 1 miljard euro! (*Protest van*

Cela ne fait qu'étayer davantage la pertinence de mon ultimatum. M. Dewael dit en effet ne pas songer un seul instant – tout libéral qu'il est – à faire contribuer les épaules les plus solides. (*Tumulte et applaudissements sur les bancs de l'opposition*)

J'invite dès lors encore une fois M. Verherstraeten à mobiliser cette majorité sociale et politique qui est en train de se constituer autour de l'équité fiscale.

**01.13 Denis Ducarme (MR):** Merci à tous pour le débat d'hier en présence du premier ministre. Sur les projets que nous avons défendus en faveur du pouvoir d'achat, des entreprises, de la compétitivité, nous nous sommes opposés parfois franchement, avec une quasi-violence.

Nous avons aussi eu des points de convergence: Mme Onkelinx, vous avez indiqué que l'action de ce gouvernement augmentait de 80 euros le pouvoir d'achat; Mme Fonck, nous avons eu des échanges intéressants sur le soutien qu'un gouvernement doit apporter aux entreprises.

**01.14 Servais Verherstraeten (CD&V):** Nous avons mené un débat sérieux hier. Chacun a pu développer sa vision sur les économies à réaliser et les contributions fiscales nécessaires. Notre vision est que l'accord budgétaire et la déclaration du gouvernement sont équilibrés, que la répartition des efforts est équitable et que ceux-ci sont principalement axés sur les revenus du capital.

Les réalisations du gouvernement sont nombreuses, mais il lui reste d'importants défis à relever: la poursuite de la relance économique et le renforcement de la justice fiscale. Voilà la voie dans laquelle s'engage le gouvernement, à qui nous accordons la confiance. (*Applaudissements sur les bancs de la majorité*)

**01.15 Peter De Roover (N-VA):** Aujourd'hui comme hier, l'opposition a reproché au premier ministre de chercher délibérément l'attention des médias. Nous avons de nouveau pu voir aujourd'hui la manière dont M. Calvo met tout en œuvre pour rester dans l'ombre des médias. J'espère de tout cœur qu'il y parviendra. (*Rires*)

À vrai dire, je ne suis pas d'accord avec M. Dewael. L'opposition a bien formulé hier une série de propositions ayant une incidence budgétaire, mais ces propositions creuseraient rapidement le déficit d'un milliard d'euros supplémentaire! (*Protestations*

mevrouw Temmerman)

Met de hulp van mevrouw Temmerman zal het tekort ongetwijfeld alras tot 5 miljard euro stijgen! Hoe meer de oppositie spreekt, hoe groter het gat in de begroting dreigt te worden. *(Hilariteit bij de meerderheid)*

Ik heb de verslagen van de vergadering van gisteren erop na gelezen. De waarheid is dat de heer Calvo en mevrouw Kitir jammerlijk in gebreke zijn gebleven bij het aanbieden van alternatieven. Daarom zullen wij met veel enthousiasme deze begroting goedkeuren en de regering ons vertrouwen geven! *(Applaus bij de meerderheid)*

De **voorzitter**: We stemmen over de motie van vertrouwen.

<i>(Vote/stemming 1)</i>		
Oui	81	Ja
Non	62	Nee
Abstentions	0	Onthoudingen
Total	143	Totaal

De motie van vertrouwen is aangenomen. *(Aanhoudend applaus bij de meerderheid)*

*De vergadering wordt gesloten om 14.29 uur. Volgende vergadering donderdag 20 oktober 2016 om 14.15 uur.*

de Mme Temmerman)

Grâce à Mme Temmerman, le déficit atteindra sans aucun doute bientôt la barre des cinq milliards d'euros! Plus l'opposition s'exprime, plus le trou dans le budget menace de s'agrandir. *(Hilarité sur les bancs de la majorité)*

J'ai pris connaissance des rapports de la séance d'hier. Il en ressort que M. Calvo et Mme Kitir ont brillé par leur mutisme pour ce qui est de proposer des solutions alternatives. Nous approuverons dès lors ce budget avec beaucoup d'enthousiasme et nous accordons notre confiance au gouvernement! *(Applaudissements sur les bancs de la majorité)*

De **voorzitter**: Nous votons à présent sur la motion de confiance.

<i>(Vote/stemming 1)</i>		
Oui	81	Ja
Non	62	Nee
Abstentions	0	Onthoudingen
Total	143	Totaal

La motion de confiance est adoptée. *(Applaudissements nourris sur les bancs de la majorité)*

*La séance est levée à 14 h 29. Prochaine séance le jeudi 20 octobre 2016 à 14 h 15.*